

Grigorios Papagiannis
Universidad Demócrata de Tracia

Διαβάζοντας το Προοίμιο της Χρονικής διηγήσεως του Νικήτα Χωνιάτη: Φιλολογικές παρατηρήσεις

Περίληψη: Με αφορμή σπάνιες λέξεις του Νικήτα Χωνιάτη αναζητούνται και εντοπίζονται (και με τη βοήθεια της τεχνολογίας) οι πηγές της έμπνευσής του σε κείμενα της παλαιότερης γραμματείας, είτε ιστοριογραφικά είτε και φιλοσοφικά ή θρησκευτικά (αγιογραφικά ή πατερικά), φυσικά, πέρα από αυτές που έχει ήδη επισημάνει ο πολύ επιμελής εκδότης Jan Louis van Dieten στην έκδοσή του, που αδιαμφισβήτητα αποτελεί «Ηράκλειο» φιλολογικό άθλο. Άραγε μόνο στο προοίμιο είναι συγκεντρωμένες τόσες πολλές «αναμνήσεις»; Η αίσθησή μας είναι ότι από όλο το έργο του Νικήτα Χωνιάτη έχουμε να περιμένουμε πλούσια συγκομιδή τέτοιας φύσεως «καρπών», εφόσον αυτό «γεωργηθεί» κατάλληλα.

Λέξεις-«κλειδιά»: προοίμιο, πηγές, Λέων Διάκονος, Αλεξιάς, πολυπειρία

Reading the Preamble to Nicetas Choniates' Chronicle: philological observations

Abstract: Prompted by Nicetas Choniates' rare words, the sources of his inspiration are sought and traced (with the aid of technology) in the older literature, either historiographical, philosophical or religious (hagiographical or patristic), in addition to those already pointed out by the very diligent editor Jan Louis van Dieten in his edition, which undoubtedly constitutes a herculean philological feat. But is it only in the Proem that so many reminiscences are gathered? Our feeling is that we can expect a rich harvest of such "fruits" from Nicetas Choniates' entire work, if it is properly "farmed".

Key words: proem, sources, Leo Diaconus, Alexias, *polypeiria*